Porównanie tłumaczeń II Królewska 20:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W tych dniach\* Hiskiasz śmiertelnie zachorował.\*\* Wtedy przyszedł do niego prorok Izajasz, syn Amosa, i powiedział do niego: Tak mówi JAHWE: Zarządź (sprawami) swojego domu, ponieważ umrzesz i nie będziesz żył.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tj. w okresie 713-712 r. p. Chr. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) śmiertelnie zachorował, לָמּות חָלָה , idiom: zachorował na śmierć. [↑](#footnote-ref-3)